



Relacionalidad, Fluidez, Simultaneidad – Concepciones más allá de lo binario en Rita Indiana y Eloghosa Osunde

Relationality, Fluidity, Simultaneity – Concepts beyond the binary in Rita Indiana and Eloghosa Osunde

CATARINA VON WEDEMEYER

Département de langues et littérature romanes. Faculté des lettres, Université de Genève.
Uni Bastions, 1205 Ginebra, Suiza.

Dirección de correo electrónico: Catarina.Vonwedemeyer@unige.ch

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0414-9887>

Recibido/Received: 07/05/2025. Aceptado/Accepted: 10/12/2025.

Cómo citar/How to cite: Von Wedemeyer, Catarina (2026). *Relacionalidad, Fluidez, Simultaneidad – Concepciones más allá de lo binario en Rita Indiana y Eloghosa Osunde. MariCorners: Revista de Estudios Interdisciplinares LGTBIA+ y Queer*, 3(1), 31-57. DOI: <https://doi.org/10.24197/navqnc89>

Artículo de acceso abierto distribuido bajo una [Licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional \(CC-BY 4.0\)](#). / Open access article under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License \(CC-BY 4.0\)](#).

Resumen: Este artículo combina la teoría queer con la filosofía indígena de Abya Yala. La teoría queer impide romanticizar las realidades indígenas; mientras que la filosofía indígena permite adoptar una perspectiva crítica sobre la burbuja queer. Las novelas *La Mucama de Omicunlé* (2015) de Rita Indiana y *Vagabonds* (2022) de Eloghosa Osunde cuestionan el concepto lineal del tiempo desde ambas perspectivas teóricas, concibiendo la temporalidad como experiencia de simultaneidades. En relación con los conceptos de relationalidad y fluidez estas novelas proponen realidades más allá de las lógicas binarias, borrando las fronteras entre la vida y la muerte, lo femenino y lo masculino, el uno y los muchos, lo bueno y lo malo, lo humano y lo no-humano, lo presente y lo ausente, el pasado y el futuro.

Palabras clave: relationalidad; fluidez; simultaneidad; temporalidad; no-binariedad

Abstract: This article combines queer theory with Abya Yala indigenous philosophy. Queer theory prevents romanticizing indigenous realities; while indigenous philosophy allows for a critical perspective on the queer bubble. The novels *La Mucama de Omicunlé* (2015) by Rita Indiana, and *Vagabonds* (2022) by Eloghosa Osunde question the linear concept of time from both theoretical perspectives, conceiving temporality as an experience of simultaneities. In relation to concepts of relationality and fluidity these novels propose realities beyond binary logics, blurring the lines between life and death, feminine and masculine, one and many, good and bad, human and non-human, present and absent, past and future.

Keywords: relationality; fluidity; simultaneity; temporality; non-binarity

INTRODUCCIÓN

De la lectura en paralelo de las novelas *La Mucama de Omicunlé* (2015) de Rita Indiana y *Vagabonds* (2022) de Eloghosa Osunde surgieron tres conceptos que vertebran la epistemología que sustentan: relacionalidad, fluidez y simultaneidad. Ambas novelas presentan protagonistas no-binaries y en ambos mundos ficcionales estos tres conceptos sirven para plasmar las realidades de sus protagonistas fuera de la heteronormatividad organizada en categorías binarias. En primer lugar, antes de adentrarnos en el análisis literario, contextualizaremos estos tres términos dentro de un marco teórico más amplio, combinando la teoría queer con la teoría decolonial, sobre todo en lo que se refiere a filosofías indígenas del Abya Yala. Tal aproximación teórica se antoja necesaria puesto que ambas obras novelan vidas queers de personas leídas como no blancas: la novela de Indiana está ambientada en República Dominicana, la de Osunde en la ciudad de Lagos, Nigeria. Asimismo, las realidades marginalizadas recogidas en la ficción se analizarán con teorías que surgen también de contextos marginados. Además, la combinación de estos dos campos teórico-metodológicos (queer y decolonial) permite la objetivación mutua: la teoría queer impide la romantización de las realidades indígenas¹, mientras que la filosofía indígena posibilita una visión crítica de la burbuja queer (que se tendía a estructurarse a partir de realidades blancas, véase Reed 2016, pp. 48-64). Las teorías se conectan porque permiten dilucidar y visibilizar cómo las novelas expanden la imaginación de lo posible que co-crea realidad.

El artículo empieza con un sondeo de las dimensiones teóricas de los tres términos relacionalidad, fluidez y simultaneidad. Sigue la discusión de las dos novelas. En la tercera parte, el artículo combina estas dos lecturas para abrir diferentes perspectivas hacia el más allá de lo binario, volviendo así a los conceptos de relacionalidad, fluidez y simultaneidad.

¹ Un ejemplo de interpretación homófoba de un mito yanomami se encuentra en Kopenawa y Albert (2015, p. 82). Para críticas de homofobia y sexismo en otras mitologías véanse Calfuqueo (2022) o Lima Barreto (2013).

1. RELACIONALIDAD, FLUIDEZ Y SIMULTANEIDAD COMO CONCEPTOS TEÓRICOS ENTRE LO QUEER Y LO DECOLONIAL

1.1 Relacionalidad

Bajo el término de la relationalidad este artículo cuestiona concepciones heteronormativas de la familia nuclear como base de organización social, tal como la critican tanto Lewis en su «manifiesto para el cuidado y la liberación» *Abolish the Family* (2022), como Butler en *Kinship Beyond the Bloodline* (2022, pp. 25-47). Las novelas, por su parte, ofrecen relaciones entre humanos y entidades no humanas, como el agua, la ciudad, deidades, espíritus u organismos como las anémonas. En vez de entender el ser humano como sujeto autónomo en el sentido cartesiano, que supone una jerarquización y pasivización de lo no humano, tanto las filosofías de la existencia, como las del Buen Vivir comprenden el ser humano en relación con su entorno². En contraposición a la dicotomía sujeto-objeto, tanto en las novelas como en las filosofías mencionadas se proponen relaciones entre sujetos y sujetos.

Para pensar las propuestas imaginativas de Indiana y Osunde, la relationalidad se define aquí con Silvia Rivera Cusicanqui y con Hannah Arendt: Por un lado, desde la filosofía de la existencia y siguiendo a Arendt, la relationalidad se concibe como una «red de relaciones» dialécticas³ que constituyen la práctica social general en el nivel de las relaciones interpersonales, en la sociedad y en el mundo⁴.

En segundo lugar, desde la decolonialidad se propone llevar a cabo un proceso de reencantamiento de la realidad, en la que las entidades no humanas (montañas, ríos, animales, espíritus) se entienden como sujetos con los que estamos en permanente relación. En sus definiciones de un mundo reencantado, Silvia Rivera Cusicanqui (*El reencantamiento del mundo desde América*, 2014; *Un mundo ch'ixi es posible*, 2018) y Silvia Federici (*Re-enchanting the World*, 2019) ambas proponen dinámicas de reciprocidad y de redistribución entre conocidos en vez de la acumulación

² Para la filosofía de la existencia, véanse Arendt, 1990; Lechner, 2024, p. 102. Para el Buen Vivir véanse Bonilla Maldonado, 2019, pp. 3-23; Toro-Arévalo et al. 2022, s.p.

³ «Netz der Beziehungen» (Arendt, 2019, p. 263). Refiriéndose a Norbert Elias, Martin Buber y Hannah Arendt, Lechner (2023, p. 88) describe la relationalidad como interdependencias y como «Geflecht aus dialektischen Verhältnissen», red de relaciones dialécticas.

⁴ Véase Meißner. *Relational Becoming* (2019).

de riquezas y la explotación (Rivera, 2018, 69s). En este contexto Rivera Cusicanqui define la relationalidad como «pactos de reciprocidad y convivencia entre diferentes» (2010, p. 72). La relationalidad se puede entender como el elemento constitutivo para crear una sociedad diferente. Con la decisión de usar la palabra “pacto” en su teoría la autora se aproxima al discurso legal, insinuando que se trata de contratos no escritos. Además, tanto para Rivera como para Federici, el reencantamiento del mundo va de la mano con una desmitificación de las narrativas de la modernidad (véase Rivera, 69). Con este trasfondo teórico, las novelas de Osunde e Indiana pueden entenderse como desmitificaciones de la realidad materialista, desencantada. La imaginación ficticia de una relationalidad diferente, las descripciones de redes dialécticas reencantadas entre entidades humanas y no humanas reformulan la cuestión de la comunidad mundial.

1.2 Fluidez

La segunda propuesta epistémica que se deja deducir desde las novelas para sobrepasar la lógica binaria es el de la fluidez. Es un concepto que ha sido discutido tanto en el contexto de la teoría queer (en el sentido de la fluidez del género, de lo *genderfluid*), como en el de la teoría indígena donde el agua desempeña un papel fundamental como entidad viva y, en muchos casos, como ancestro de los seres humanos. La hidrofeminista Astrida Neimanis (2013, p. 29) diferencia entre el agua como concepto corporal, por un lado, y la fluidez como concepto más abstracto por el otro. Ambas ideas también se encuentran en las novelas de Osunde y de Indiana: mientras que en ambos textos el océano tiene un papel central como entidad divina, los cuerpos cambian a través de su contacto con el agua, o son cuerpos de agua (como la protagonista Rain, Lluvia, en Osunde). Sin embargo, el concepto de la fluidez se entiende también en el sentido abstracto de Neimanis en tanto que, además de fluir entre géneros y cuerpos, los protagonistas de Indiana y Osunde también se mueven entre temporalidades diferentes, fluyendo de una materialidad a la otra o de un sistema de fe a otro, proponiendo así una flexibilidad imaginativa que impide toda solidificación ideológica o dogmática.

Encontramos pues en estas novelas una interpretación más positiva pero también más radical de la metáfora que proponía Zygmunt Bauman en la Modernidad líquida (1999). Mientras Bauman enumera los desafíos que supone la disolución de las constantes sólidas, Indiana y Osunde

transmiten una urgencia de diluir conceptos como el tiempo linear, el espacio físico, el amor monógamo y heterosexual entre otros muchos. En su proposición de pensar desde lo líquido, Indiana y Osunde concuerdan con autores indígenas como Ailton Krenak (2022) y Daniela Catrileo (2016) que se relacionan con los ríos como ancestros. En el contexto de la teoría queer, los conceptos de fluidez que proponen Indiana y Osunde también se dejan analizar con autoras como Gloria Anzaldúa (1987), Astrida Neimanis (2012) o Natalie Díaz (2020) que conectan las cosmovisiones indígenas con las teorías queer-feministas: Anzaldúa con su concepto del Nepantla, el espacio entre dos ríos (entre dos oposiciones binarias); y Neimanis marcando el rumbo de los estudios hidrofeministas.⁵ Con su propuesta de pensar desde lo líquido, desde el agua en vez de la tierra, y con su deconstrucción del androcentrismo, el hidrofeminismo constituye la contraparte teórica de las propuestas novelísticas aquí discutidas. Aunque Neimanis se sitúe dentro de los discursos feministas, frases como las siguientes describen la imaginación radical que proponen también en sus novelas Indiana y Osunde: «The desire of water to morph, shape-shift and facilitate the new persistently overflows any attempt at capture» (Neimanis, 2012, p. 89); y después: «Few things are more planetary and more intimate than our bodies of water. New feminisms thus must also be transspecies, and transcorporeal» (Neimanis, 2012, p. 95). Llevando la idea de lo transcorporal a un nivel teórico, esto se puede aplicar a los movimientos de los protagonistas de Indiana y Osunde más allá de las categorías binarias.

1.3 Simultaneidad

El tercer concepto que surgió del análisis de estas dos novelas es el de la simultaneidad. Los protagonistas «otres», no-humanos, queers, indígenas..., siempre viven en varias realidades a la vez. Gracias a clásicos como Lee Edelman, Elizabeth Freeman, Jack Halberstam o José Esteban Muñoz, la temporalidad queer ya se estableció como campo teórico en el que no solamente las relaciones familiares, sino también la edad se vive de maneras diferentes (véase Goltz, 2022, s.p.). Una vez que se cuestiona la manera en la que nos relacionamos o con quién nos relacionamos, también se pone en duda otra gran variedad de conceptos. Simon(e) van Saarlos lo

⁵ Para lecturas mitológicas, feministas o misóginas del océano, véase: Xiang, *Queer Divine Waters* (2018, p. 73).

explica en su manifiesto *Against Ageism* (2023): si las parejas no tienen que ser de géneros opuestos, quizás tampoco deban tener la misma edad. Llevando esto a un punto de vista filosófico, la manera en la que nos decidimos relacionar también cuestiona la jerarquía entre parejas, el desarrollo tradicional de una relación afectiva (Gahran, 2017; Waters y Hanson, 2024) y la duración de la misma («hasta que la muerte nos separe»). Una relationalidad diferente implica, por lo tanto, una temporalidad diferente y viceversa.

En lo que sigue nos concentraremos en la simultaneidad como dimensión de la temporalidad queer. Desde el ángulo de la teoría indígena, la simultaneidad se puede pensar con Silvia Rivera Cusicanqui quien se basa entre otros en Ernst Bloch (*Herencia de esta época*, 1935, y *El principio Esperanza I-III*, 1954-1959), trasladando la teoría crítica a la crítica de la neo-colonialidad. Mientras Bloch observó la simultaneidad de lo no simultáneo en las sociedades fascistas del siglo XX, Rivera observa la existencia simultánea de ideas muy visionarias con convicciones muy conservadoras. Esta coexistencia de convicciones opuestas, o esta simultaneidad de realidades diferentes si se quiere, implica un concepto del presente que siempre incluye una conciencia del pasado y una dimensión futura, sea en forma de deseo o de anticipación de un peligro:

Quisiera [destacar] el nivel de la temporalidad que se concibe como simultaneidad. Vivir en tiempo presente tanto el pasado inscrito en el futuro («principio esperanza») como el futuro inscrito en el pasado (qhipnayra) supone un cambio en la percepción de la temporalidad y la eclosión de tiempos mixtos en la conciencia y en la praxis. Pensando en Bloch, podríamos hablar de una conciencia anticipatoria que no es solo conciencia del deseo, sino también anticipación del peligro. En momentos de crisis e intensificación temporal, ocurren simultáneamente la promesa de la renovación y el riesgo de la catástrofe. (Rivera, 2018, pp. 109-10; véase von Wedemeyer, 2024)

Conceptos como la «simultaneidad de lo no simultáneo» de Bloch (1935) desafían la idea linear de la historiografía, cuestionando justamente los esencialismos de los discursos identitarios. Sugiero contextualizar las novelas de Indiana y Osunde dentro de estas coordinadas teóricas, ya que sus textos incluyen saltos en el tiempo que sugieren tanto la existencia simultánea de diferentes planos temporales, como co-temporalidades y espacios fuera de lo temporal, todos ellos conceptos que habría que describir con los conceptos de la teoría cuántica.

2. EXPANSIONES DE LA IMAGINACIÓN EN INDIANA Y OSUNDE

En esta segunda parte se presentarán las dos novelas con más detalle, siempre con un interés en dilucidar las diferentes estrategias que implementan para expandir la imaginación: ¿Cómo contribuyen estas dos ficciones a crear una dimensión imaginativa más allá de lo binario?

Tanto Indiana como Osunde cuestionan las coordenadas que han formado el pensamiento occidental y ofrecen ideas para formar realidades diferentes. Ambos autores son no-binaries, queers y escriben desde las periferias del poder, formando parte de la «Global Majority» (Campbell-Stephens, 2020). Rita Indiana nació en Santo Domingo y la trama de *La Mucama de Omicunlé* (2015) se sitúa en tres tiempos diferentes de República Dominicana. Elogiosa Osunde escribió su libro *Vagabonds* (2022) sobre Nigeria y la historia de su novela se desarrolla en Ékó, una versión mitológica de Lagos que transciende los tiempos y los espacios físicos (véase Chukwudera, 2023, s.p.). Ambas novelas están escritas como ficciones especulativas; Indiana tacha la suya de «speculative history» (en Herrero-Martín, 2019, p. 53), lo que recuerda a la concepción de la «fabulación especulativa» de Donna Haraway (2023). Las historias especulativas son «model(s) for worlding» (Haraway, 2023, p. 4)⁶, modelos de «mundización» (Acosta, 2013) ya que funcionan como esbozos para imaginar mundos diferentes. El género literario permite que las ideas políticas puedan pensarse de manera lúdica, aunque cuestionen conceptos fundamentales como el de una realidad objetiva unidimensional. En ambas novelas, comentadas aquí de manera ejemplar, los problemas urgentes de la humanidad forman parte de la historia, sea el cambio climático, la contaminación de los océanos, las migraciones, las desigualdades económicas, las experiencias de violencia, o las formas de cohabitación. Asimismo, en ambos casos los protagonistas principales son queers, aunque la definición de lo queer sobrepasa el ámbito de la sexualidad. Así lo expresa Osunde:

[Q]ueerness means expansion and borderlessness. There isn't just queerness as in queer sexuality; there's also queer spirituality, queer

⁶ «Sf is that potent material semiotic sign for the riches of speculative fabulation, speculative feminism, science fiction, science fact, science fantasy —and, I suggest, string figures. In looping threads and relays of patterning, this sf practice is a model for worlding. Sf must also mean “so far,” opening up what is yet-to-come in protean time’s pasts, presents, and futures.» (Haraway, 2023, p. 4)

thinking, queer living, queer rejection, queer loving, queer identity, the queering of gender, queer seeing, queer hearing... even the life/death binary is queered, and is something closer to a spectrum here. Queerness, [...] is a site of possibility and imagination. (Osunde en Smith, 2022, s.p.)

Esta definición permite entender la queerness, la queerificación o el queerear como verbo, acto y método (como lo sugieren también Sedgwick y Butler).⁷

2. 1. Simultaneidades queers en Rita Indiana

Acilde, el héroe de la novela de Rita Indiana es un hombre trans, bisexual e hijo de Olokun, Orisha nobinario del océano. Acilde aparece primero en un futuro 2027 (la novela fue publicada en el 2015) en un cuerpo femenino, con el cual ofrece trabajados sexuales. A través del tratamiento «Rainbow Bright» Acilde no solamente transiciona entre géneros (Indiana, 2022, p. 65-66) sino que también se transforma en representación de Olokun, un Orisha que, según la fuente, se lee como femenina, masculino, los dos, o ninguno de los dos; y todos estos relatos existen simultáneamente (véase Deckman, 2023, p. 205). La transgresión no se centra únicamente en las categorías de género; Olokun cuestiona también la linearidad del tiempo y en la novela se llega a afirmar «que caminaba hacia atrás en el tiempo» (*ibid.*, p. 143).

En vez de contraponer diferentes formas de saber, es decir, en vez de seguir una lógica binaria (por ejemplo teoría versus sueño), en la narrativa de Indiana, las ideas provienen de experiencias diferentes, de lecturas, sueños, espíritus, entre otras fuentes que no se contraponen entre sí, sino que se complementan. En esta lógica, para introducir la entidad de Olokun, un protagonista se refiere a la obra de Lydia Cabrera que se titula precisamente *Olokun*.⁸

⁷ Butler piensa sobre la temporalidad del término queer (Butler, 1993, p. 223), Sedgwick (2005, pp. 1-8) critica el hecho de que los jóvenes queers tiendan a suicidarse, lo que hace que sus vidas sean más cortas, lo que impone también una temporalidad diferente.

⁸ «Iván le había confesado que recibía mensajes desde joven de un alma desencarnada a la que debía todo; [...] Se había rebelado contra los consejos de este espíritu de luz cuando, desesperado, falsificó un borrador de un supuesto libro inédito de Lydia Cabrera titulado *Olokun*. “Y mira qué mal me fue”, decía compungido. Aunque sin afiliación religiosa, Iván de la Barra era un docto en los cultos afrocubanos. “La idea del libro me vino porque un coleccionista cubano de Miami me mostró una carta de Lydia a Pierre Verger; en esta carta le cuenta que finalmente ha logrado hacer hablar a una anciana de

En la novela, el apocalipsis tuvo lugar en el 2024 y el futuro se describe como distopía: «Acilde texteo a Eric [...] una postal de un atardecer en una playa cuando el mar todavía era el espejo del cielo y no un chocolate contaminado» (Indiana, 2022, p. 63). Desde el principio, Acilde puede ser leído como figura compleja; por un lado, se trata de una persona marginalizada, un hombre trans que se tiene que ganar la vida como trabajadora de sexo, por el otro nos encontramos con una mente criminal que intenta robar la anémona, el tesoro más valioso de su empleadora. En su función de mucama, Acilde además tiene la tarea de matar a migrantes, pobres y enfermos, simplemente apretando un botón:

Acilde activa en su ojo la cámara de seguridad que da a la calle y ve a uno de los muchos haitianos que cruzan la frontera para huir de la cuarentena declarada en la otra mitad de la isla. Al reconocer el virus en el negro, el dispositivo de seguridad de la torre lanza un chorro de gas letal e informa a su vez el resto de los vecinos que evitarán la entrada al edificio hasta que los recolectores automáticos, que patrullan calles y avenidas, recojan el cuerpo y lo desintegren. (Indiana, 2022, p. 11)

El segundo nivel temporal se sitúa en los años setenta: Giorgio Menicucci y su esposa Linda Goldman dirigen el Proyecto Sosúa, una residencia artística y un centro de investigación de biología marina. Giorgio es venerado por Nenuco y Ananí, descendientes de la realeza Quisqueyana, que lo reconocen como reencarnación del Señor taíno del Agua, Yocahu. Como arguye Herrero-Martín (2019, p. 59-60), tanto Esther como Nenuco y Linda dedican sus vidas a la preservación de un santuario de agua⁹.

Tras chocar accidentalmente con una anémona, Argenis, uno de los becarios del proyecto, introduce el tercer nivel temporal cuando comienza

Matanzas sobre el culto a Olokun, el más misterioso de todos los Orishas, y sobre el que aún las fuentes más cooperadoras de Lydia habían guardado silencio. Según la carta los negros llamaban Olokun a una criatura marina que caminaba hacia atrás en el tiempo, chico, una cosa lovecraftiana. Primero pensé en una novela, pero la idea de escribir un libro firmado por una muerta me pareció mucho más interesante». (Indiana, 2022, p. 143). Véase Deckman, 2023, pp. 195-212.

⁹ «Not unlike Esther with the anemone and Nenuco with the Lord of water, Linda [...] has devoted her life to the creation, custody and preservation of the marine sanctuary of Playa Bo — in particular, its coral reef (another of Olokun's attributes by excellence). With the word “sanctuary”, both environmental and spiritual consciousness thus come together.» (Herrero-Martín, 2019, p. 59-60)

a viajar a la época colonial. En este pasado, presente en sus sueños, Argenis se enamora del líder del grupo de bucaneros, Roque, a pesar de su homofobia interiorizada.

Solo más tarde, la novela revela que Roque es en realidad Giorgio, quien al mismo tiempo es Acilde quien, como simbiosis del Señor del Agua y del Orisha Olokun, tiene la misión de salvar el mundo de las dictaduras, del capitalismo y del cambio climático con el fin de mudar el curso de la historia. No obstante, en lugar de servir a Esther, la sacerdotisa afrodiáspórica Omicunlé (Indiana, 2022, p. 23), Acilde decide disfrutar de su privilegio de encarnarse en el pasado en forma de Giorgio, un hombre cis, blanco, rico y heterosexual (*ibid.* p. 180), sin impedir ni la muerte de los arrecifes de coral, ni la dictadura de Joaquín Balaguer, ni la catástrofe nuclear que se atribuye a su presidencia¹⁰. A pesar de tener todas las posibilidades de un ser sobrenatural, Giorgio vive una existencia limitada, como ser unidimensional, sabiendo que su libertad como Giorgio significa el futuro cautiverio de su alter ego Acilde.

No obstante, mientras el protagonista se entrega a su confort irresponsable en los años 70, la novela triunfa con su refracción imaginaria. Con la imaginación ofrecida por la novela pasamos a la recepción: A través de la identificación lectora con Giorgio, el relato pasa el relevo de la responsabilidad política y climática a sus lectores, que se quedan preguntándose ¿cómo hubieran actuado en su lugar? ¿Obedecerían a sus empleadores del futuro para salvar el océano o se quedarían en la posición confortable de Giorgio? Después de todo, Giorgio es propietario de una residencia de artistas y de un centro de protección de corales y comparte este pequeño paraíso con su gran amor, Linda.

La historia de Indiana no solamente ofrece verdades coexistentes, sino también interpretaciones contradictorias: en vez de leer a Giorgio como ser egoísta que descuida el océano, otra interpretación podría ser la de un héroe romántico, que, en vez de obedecer a los dioses, únicamente se debe a la ley del amor, sacrificando el planeta para poder vivir estos años con su esposa. A través de Acilde/Giorgio/Roque, un protagonista en tres variantes —hombre pobre trans del 2027, hombre rico heterosexual del 1970, y hombre homosexual de la época colonial— les lectores aprenden

¹⁰ «The seas around the island are a lifeless soup due to a nuclear catastrophe directly attributable to the president, and Eric has learned through his contact with the spirit world that he must nurture the Chosen One on behalf of the primordial sea-god Olokun. It will be their job to travel back into the past and persuade the president not to commit his act of nuclear folly.» (Feay, 2019, s.p.)

a vivir con varias temporalidades coexistentes y con un amplio rango de posibilidades.

2. 2. Imaginaciones queers en Eloghosa Osunde

La novela de Osunde *Vagabonds* se ofrece para la comparación con la de Indiana, en tanto en cuanto al igual que Acilde, el protagonista y narrador Tatafo es también un personaje ambivalente y sobrehumano. Asimismo, como en la obra de Indiana, los protagonistas viven realidades contradictorias, fluyen entre distintas realidades, cambian de forma, emigran, y transitan. El título de la novela hace referencia a la constitución nigeriana en la que se utiliza el término «vagabundos» para describir «marginalized groups —prostitutes, cross-dressers, homosexuals, beggars»¹¹. Además de a estos proscritos, la novela incluye a refugiados, espíritus, niños, hadas y todo ser que la heteronormatividad categoriza como amenaza. En palabras de Osunde «in a world where people are groomed to be *normal* and rewarded for it, a queer person is an alien, an un-belonger, *strange* and therefore a threat» (Osunde en Smith, 2022, s.p.). Con sus relaciones heterogéneas, convivencias con espíritus y otras entidades no humanas. Eloghosa Osunde coincide con Indiana en ofrecer ideas afrofuturistas sincretistas, que reflejan realidades indígenas y/o queer donde la convivencia y la comunicación con espíritus, ríos o montañas forman parte de la vida cotidiana.¹²

Tatafo, el narrador principal de *Vagabonds*, es un ángel caído que trabajaba para el dios Èkó, que es el nombre yoruba de la ciudad de Lagos. Este *genius loci* es reminiscente del concepto quechua de las huacas, o el ñgen en mapudungun (véase Grebe Vicuña, 1992, pp. 1-7). Èkó solo obedece a otros dos dioses con un rango más alto en la jerarquía divina: al Dinero, personificado en un narcotraficante, y al Agua, la entidad más alta en la escala de deidades. Al igual que en *La mucama de Omicunlé*, al principio, los capítulos de *Vagabonds* no parecen conectados entre sí, pero según avanza la trama, todos los protagonistas de Osunde tienen la misma visión: con la ayuda de espíritus, tejedores de sueños y vagabundos, el Agua se venga de la reclamación capitalista de las tierras y devora la

¹¹ Chukwudera (2023, s.p) cita la Constitución nigeariana, código penal de la sección 250 (6).

¹² Sobre la convivencia y la comunicación con entidades no-humanas véanse entre otros los textos de Davi Kopenawa quien conversa con espíritus; Ariruma Kowii quien describe el diálogo con la montaña; o Ailton Krenak quien piensa con el río Watu.

ciudad con un torrente de sangre. Tatafo explica la importancia del agua como principio de todo organismo vivo, recurriendo a la metáfora de la ciudad como cuerpo:

Everybody is a body of water. [...] Will you survive if you try to turn the water on your body into a spare liver or kidney or heart? Of course not. Let water be water. [...] The city cannot survive without water. If water turns on the city, it will die within minutes. [...] Èkó went to The Water to beg for one more chance. The Water agreed. [...] The people didn't make The Water. Water was here before all people, before Naira [moneda nigeriana, comentario de cvw], before the country had a name. It was here [...] before Èkó forgot that he is not sovereign, that even before the need for currency, there was Water. (Osunde, 2023, pp. 264-265)

Las personificaciones visibilizan la lucha entre el océano y la ciudad de Lagos —el nombre portugués que hace referencia a la presencia del Agua—, entre el *urbanismo* y *la naturaleza*, entre el control y el principio del «vivir y dejar vivir», que no solamente aparece en los escritos de Lao Tsé, Schopenhauer o Heidegger, sino que también forma parte de la filosofía del Buen Vivir (véase Margolis, 2017, p. 123). Tatafo cuenta un sueño que se convierte en prolepsis, que ya deja entrever el final de la novela:

Once, after I left, I dreamed that The Water had come back for its things, for her things. The waterkeepers said enough was enough. Throughout the whole dream, Èkó was retching water. And in that water there were millions of girls and boys and vagabonds. (Osunde, 2023, p. 265)

La manera en la que Osunde escribe sobre el agua recuerda el hidrofeminismo de Neimanis, otra «waterkeeper», guardiana teórica del agua, que sugiere pensar desde el agua en vez de pensar desde la tierra, desde lo líquido en vez de lo sólido (como diría Bauman, 2004, p. 9), y lo conecta con el sistema temporal y espacial en el que nos movemos:

We are all bodies of water, in the constitutional, the genealogical, and the geographical sense. Water as body; water as communicator between bodies, water as facilitating bodies into being. [...] We ebb and flow across time and space —body, to body, to body, to body. (Neimanis, 2012, p. 87)

Mientras que Neimanis nos recuerda que el Agua fluye a través de todos los cuerpos, la personificación del Agua de Osunde recuerda que, si

el Agua es divina y si fluye a través de los cuerpos vagabundos, todas estas existencias —no deseadas— de repente forman parte de la deidad más alta, de su venganza y de su resistencia. De este modo, en la novela se quiebra la separación de *lo sagrado y lo profano*: si se parte de la suposición de que todos los cuerpos son cuerpos de agua, en este contexto se llega a la conclusión de que todos los cuerpos son cuerpos sagrados.

Entre los protagonistas vagabundos conocemos a habitantes muy diferentes de la ciudad: Johnny, un emigrante homosexual del norte que trabaja como asesino a sueldo; una chica de limpieza trans que encuentra una aliada inesperada en su empleadora (Osunde, 2023, p. 185); un capítulo describe un club lésbico en un sitio invisible, irreal e inaccesible, una «shiny hallucination, an experiment in what could be» (ibid. p. 206). Igual que en Indiana, siempre existen diferentes posibilidades simultáneamente: lo que, en un mundo, en una ideología, es imposible, en otro mundo ya se está viviendo. Un capítulo habla de mujeres torturadas que, al compartir sus historias, se salvan, escapándose a una realidad inmaterial (ibid. p. 132). El diablo entra y sale de diferentes cuerpos humanos, actuando como seductor —o como salvador, por ejemplo, cuando decide castigar a un violador (ibid. p. 77). Las «fairygodgirls» reparten cuentos y devuelven las niñas secuestradas a sus hogares (ibid. p. 79, p. 295); y en el capítulo «Grief Is the Gift That Breaks the Spirit Open», aparece una amante que, cada vez que alguien intenta atarla, se disuelve (ibid. p. 85). En otra historia del libro nos encontramos con Rain —una niña invisible que aparece en edades y familias diferentes (ibid. p. 114). Su nombre, Lluvia, funciona como metáfora de todas las formas cambiantes, haciendo referencia al Agua como principio fundamental de la vida (como si fuera una alegoría del hidrofeminismo). Rain no es la única entidad que cambia formas, todos los vagabundos cambian fácilmente de aparición, de máscara¹³, de bando, de edad, incluso de dios.

¹³ «They asked earlier if they could borrow her masks – to see who they could become underneath them, yes, but also just in case. Like her peers, she went everywhere with a few stacked on her face at all times until they were safely inside, so there was enough for both of them. She shrugged. “They won’t fit your face, because they were made for mine. But I have others in the bag over there. Check”. The girls looked in the bag and saw an assortment of face coverings. They tried two on and kept them fastened, even inside the room. “Have you seen how tall this building is?” the woman asked, her face bare. ‘We don’t need masks up here. If you want to wear them, do it because you want to. But you’re too close to the sky to be worrying about people who can’t afford one night here.’ When one of the girls said something about the law, she said, ‘Look. The so-called law couldn’t see you if it squinted through a telescope. We’re above that.”» (Osunde, 2023, p. 250s).

Un ejemplo del cambio de religión sería un protagonista joven, que pide a Dios que lo mate por ser homosexual, pero en vez de ver su deseo cumplido, cambiar su sistema de creencias de manera inesperada, dejando de lado de una ideología no inclusiva y salvándose la vida gracias a emplear una narrativa diferente:

So, a boy stands, then kneels in a pool of moonlight at midnight in his parents' garden, asking God to kill him for being him. Then he looks up and God says a decisive *no* with not just one, but all the beautiful mouths They have. That's it, that's the story. And the lesson, love, is this: if your own god keeps failing you, God can show you another. (Osunde, 2023, p. 236)

Una vez que deja de trabajar para Èkó, Tatafo empieza a identificarse con vagabundos como este chico, o como Rain. Tatafo, un espíritu invisible él mismo, se relaciona con todas las personas que viven vidas invisibles, las limpiadoras, los desaparecidos, los niños, los pobres bajo el puente (Osunde, 2023, p. 157). Como espíritu que por su obrar podría tacharse de cimarrón, Tatafo transiciona y transgrede la jerarquía entre *amo y esclavo*, entre *opresor y oprimido*, relacionándose ahora con los seres que antes estaban sometidos a su persona.

It took me long enough to realize: I was them and they were me. [...] I can see now that, together, vagabonds are the city's power. We're its charge and circuit. It cannot exist without us. It stands on us. That's why I'm no longer chasing him. It's why I'm on your side. Its why I'm telling you this story. (Osunde, 2023, p. 159)

La oscilación entre *lo visible y lo invisible*, la simultaneidad de la omnipresencia de los vagabundos y su represión por la ley recuerda a las incorporaciones paradójicas de los espectros de Derrida. En su texto *Espectros de Marx* (1993), Derrida explica la dialéctica de estas existencias: los espectros no son ni lo uno ni lo otro y son ambas cosas a la vez: «(L)e spectre est une incorporation paradoxale, le devenir corps, une certain[e] forme phénoménale et charnelle de l'esprit. Il devient plutôt quelque "chose" qu'il rest[e] difficile à nommer: ni âme ni corps, et l'une et l'autre» (Derrida, citado en Laclau, 1995, p. 110). Sin deshacer la diferencia entre espíritus y espectros, es posible leer a Tatafo como espíritu con una dimensión espectral: «if the spirit is something whose invisibility has to produce its own visibility of the invisible, nothing is more difficult

than to keep a strict separation between spirit and spectre» (Laclau, 1995, p. 111).

La alianza entre espíritus, espectros, queers y espíritus queers que sugiere Osunde con la comunidad de sus vagabundos, permite entender a las personas queers como «incorporaciones paradójicas», como incorporaciones dialécticas que se oponen a todo esencialismo y que desincronizan el tiempo: «Anachronism is essential to spectrality: the spectre, interrupting all specularity, desynchronizes time. The very essence of spectrality is to be found in this undecidability between flesh and spirit [...]» (Laclau, 1995, p. 111).

Esta cita resume la interconectividad entre relationalidad, fluidez y simultaneidad: Los protagonistas de Osunde e Indiana fluyen entre diferentes manifestaciones de su ser y, por lo tanto, se relacionan de maneras complejas entre ellos y con el mundo y, en consecuencia, también cuestionan las coordenadas temporales tal como las conocemos: pueden estar en varios lugares a la vez, con elementos que parecen anacrónicos, pero que ocurren simultáneamente.

3 RELACIONALIDAD, FLUIDEZ Y SIMULTANEIDAD MÁS ALLÁ DE LO BINARIO

En ambas novelas son específicamente los migrantes, los cambiaformas y los queers quienes cargan con la mayor responsabilidad de salvar el mundo, de transformar la realidad o al menos de abrir perspectivas diferentes. Son justamente las experiencias dialécticas de seres que se relacionan de maneras diferentes, que viven en cuerpos más fluidos o que experimentan varias temporalidades de manera simultánea, lo que les permite tener visiones más complejas del mundo, implicando la responsabilidad de cuestionar la ley: «This [the radically heterogeneous] is the terrain of a constitutive undecidability, of an experience of the impossible which, paradoxically, makes possible responsibility, the decision, law [...]» (Laclau, 1995, p. 116). Ambas novelas quiebran con toda posible confianza en los dioses: Tatafo empieza a cuestionar las órdenes de Èkó y Acilde abandona su tarea como Olokun, desafiando así la jerarquía, los órdenes y los destinos prescritos por las deidades. Esta desobediencia coexiste tanto con el animismo de las religiones indígenas, como con las religiones exportadas —el cristianismo en Lagos o los Orishas en el Caribe— como si fueran diferentes dialectos de un mismo idioma sobre y con las entidades invisibles. Insistiendo en las

características «divinas» de sus protagonistas, las novelas subrayan la agencia de cada ser individual, sea humano o no humano. Lo divino siempre es *Uno* y *Muchos* a la vez.

En su ensayo sobre la performatividad posthumanista, Karen Barad insiste en la intra-actividad, que aquí resuena con el concepto de la relacionalidad. La autora también relaciona lo queer con la naturaleza (Barad, 2011, pp. 121-158), e incluso hace uso de metáforas acuáticas como la marea y el flujo; y finalmente insiste en la posibilidad de actuación («the agency») en el proceso constante de la creación del tiempo-espacio, algo similar a lo que lo sugieren las novelas con protagonistas co-creadoras de temporalidades diferentes. La «realización de posibilidades agenciales diferentes» insiste en la responsabilidad creativa de cada organismo:

The world *is* intra-activity in its differential mattering. It is through specific intra-actions that a differential sense of being is enacted in the ongoing ebb and flow of agency. [...] This ongoing flow of agency through which part of the world makes itself differentially intelligible to another part of the world [...] does not take place in space and time but in the making of space-time itself. The world is an ongoing open process of mattering through which «mattering» itself acquires meaning and form and the realization of different agential possibilities. Temporality and spatiality emerge in this processual historicity. [...] the primary semantic units are not «words» but material-discursive practices through which boundaries are constituted. This dynamism *is* agency. (Barad, 2003, pp. 817-18)

Esta idea es fundamental para entender los procesos de «worldmaking» que ocurren en la ficción de autores como Rita Indiana y Eloghosa Osunde. Ambos autores deconstruyen las fronteras existentes entre conceptos supuestamente incompatibles, ideando realidades más permeables, con más posibilidades trans. Al entender las novelas como exploraciones del más allá de la lógica binaria, este artículo contradice lo expuesto por Herrero-Martín, quien concluye que en *La mucama de Omicunlé* persiste el principio dual: «The dual paradigm – that which emphasizes irreconcilable/unbridgeable polarities of past and present, here and there, life and death, me and the other, male and female, the self and the ego – seems to be the one prevailing at the end of this story and the one that has proved to be the most tenacious and persistent through the novel» (Herrero-Martín, 2019, p. 63). Aquí justamente argüimos que, a pesar de las decisiones finales del protagonista, la novela abre, a través de las

historias narradas, espacios de imaginación que trascienden las categorías tradicionales y, por lo tanto, las cuestionan.

Ambas novelas cuentan existencias entre *la vida y la muerte*, entre la *visibilidad* y la *invisibilidad*, entre *lo bueno* y *lo malo*. Tanto Tatafo como Acilde se desmarcan de las reglas impuestas por sus dioses y se convierten en dueños de su propio destino. Ambos empiezan como antihéroes queers, ambos trabajan como sirvientes, pero aprenden a saltar a otras realidades que les permiten vivir como héroes poderosos.

Contradicidiendo la lógica unidimensional, en el imaginario de las novelas, siempre coexisten varias lógicas que pueden ser válidas al mismo tiempo. Un ejemplo sería el proceder de Acilde, que, en distintos niveles temporales, tiene simultáneamente diferentes amantes: para Eric es trabajadora de sexo, para Linda es esposo heterosexual, para Argenis es amante homosexual, o es dueño de una fundación. En función del nivel temporal en el que se encuentra, a veces los diferentes niveles se fusionan y se encuentran en ambas realidades a la vez (Indiana, 2022, p. 159). Otro aspecto de estas experiencias simultáneas aparece en la novela de Osunde, cuando las amantes se mueven entre lugares reales e irreales. Lo que se considera *malo* en un sistema de creencias es *bueno* en otro. La queerness como concepto teórico también desbarata dicotomías fundamentales como *el norte y el sur*, en tanto en cuanto los «vagabundos», los migrantes, las ideas y los queers son omnipresentes y porque el amor siempre subvierte las divisiones artificiales, no solamente entre géneros, sino también entre clases, etnidades y religiones.

Muchas personas queers resisten definiciones binarias que (les) fuerzan a encajar en una sola de las dos categorías, sugiriendo que se necesitan tantas categorías como seres vivos: Cada ser es su propia categoría, cada vida tiene su propia historia. Como sostiene Oyérónké Oyéwùmí (1997), el binarismo entre *lo masculino* y *lo femenino* se lo introdujeron como medio de control los poderes coloniales (véase también Lugones 2008, pp. 73-101). Existen sociedades precoloniales en el mundo entero que cuentan con más de dos géneros: en México existen las comunidades de muxes, la sociedad hindú incluye las hijras; los bugis de Indonesia reconocen tres géneros más allá del binario y el Talmud presenta ocho designaciones de género¹⁴. Las novelas de Osunde e Indiana

¹⁴ «The Talmud [...] contains in fact no less than eight gender designations [...] not only did the rabbis recognize six genders that were neither male nor female, they had a tradition that the first human being was both.» (Scheinerman, s. fecha, s.p.)

muestran que el cuestionamiento de los binarismos de género suele llevar a cuestionar el propio sistema de creencias de manera más amplia. Cuando se piensa desde un cuerpo fluido o no binario —en sánscrito existe la palabra «advaita» para describir lo no dual— la división colonial entre lo *material* y lo *no material* se vuelve borrosa. En esta lógica, la *Humanidad* siempre se imagina en relación con entidades *no humanas*; y entre la *encarnación física* y la *disolución*, hay toda una escala.

La idea de una temporalidad linear se ve desafiada por conceptos temporales más complejos: en lugar de moverse unidireccionalmente del *pasado al futuro*, la realidad se concibe como simultaneidad; los protagonistas de Osunde e Indiana están «above and beyond time» (Osunde, 2023, p. 114), «por encima y más allá del tiempo», o en tiempos pasados y futuros a la vez, viviendo presencias multidimensionales, que recuerdan el «Futuro Ancestral» de Ailton Krenak (2022)¹⁵. Tatafo nos hace ver los aspectos ideológicos, arbitrarios y ficticios de instituciones como el tiempo, el dinero o la ley:

Money answers all things. And money is the root of all evil. Both things are true. Laws exist, yes, but laws are for the poor. Laws are for the masses. [...] Laws are for those who don't have master keys. Know this: for every law made, there are always people who are under it and people who are above it. (Osunde, 2023, p. 34)

Las novelas de Osunde y de Indiana no incluyen al «otro» en la norma, sino que piensan la sociedad directamente desde «otras» perspectivas. En lugar de ser leales a dioses arbitrarios, a jefes, a la ley, incluso al tiempo y al espacio, los vagabundos solo son leales al amor —un amor incondicional, libre, generoso, consensual, queer. Esto en sí mismo es una verdadera revolución:

Can you imagine a Lagos where vagabonds could love each other in public? That would unmake the city in two heartbeats. [...] Freedom will have to be imagined by the shapeshifters, actors, invisibles, ghosts,

Para deidades de las mitologías indígenas de Asia sudoriental, que sean queers, nobinaries o simultáneamente hombre y mujer, véase: Botero et.al. (sin año): «Makapatag-Malaon is the supreme deity of the pre-colonial Waray society. Unlike the gender-ambiguous creator Bathala of the Tagalogs, Makapatag-Malaon is both man and woman simultaneously. [...] the world depends on the union of Shiva and Parvati as they maintain the equilibrium between the ethereal and the material.»

¹⁵ Sobre el Futuro ancestral y la simultaneidad véase von Wedemeyer (2024, s.p.)

magicians, vagabonds, outcasts, outsiders. Always the only hope. (Osunde, 2023, p. 219)

Si partimos de la base de que cada historia ficticia representa un acceso a otra realidad, todo género literario ofrece siempre experiencias de trascendencia no solo entre diferentes épocas históricas, sino también entre diferentes conceptos temporales. Con las narrativas queers que trascienden la materialidad física, las fronteras fijas se vuelven permeables, fluidas. El conocimiento preantropocéntrico coincide con el posthumanismo y, si pensamos en términos de interconectividad universal, incluso con la física cuántica: «*Tentacle* also resonates with top quantum theories and notions of universal interconnectivity, such as the holographic- and the morphic-fields principles, all of which revolve around the idea that we are a whole, an interconnected whole» (Herrero-Martín, 2019, p. 56, *Tentacle* es el título inglés de *La mucama de Omicunlé*). En este sentido, vagabundos y migrantes nos hacen reconsiderar el antropoceno: ya no hay *nosotros o ellos*, todos estamos en relación con los demás. Como dice Tatafo: «I was them and they were me» (153)¹⁶.

CONCLUSIÓN

En tiempos violentos que producen cada vez más personas amenazadas por catástrofes, en necesidad de evacuación, en busca de asilo, en vez de someterse pasivamente a los eventos históricos, novelas como estas sugieren esperanza y agencia. En una entrevista, Osunde personifica la esperanza y el coraje: «I believe we *all* deserve to be transformed by both hope and courage. We are worthy of their presence, even at our worst. We are worthy of the work they do on us» (Osunde en Smith, 2022, s.p.). La posibilidad de transformación que Osunde atribuye a la esperanza corresponde con la tesis de Bloch, de que la esperanza es un sentimiento activo¹⁷. Quien tiene esperanza tiene agencia.

¹⁶ «There is no “here” or “there”; there is no “now” or “then”. The totality is equally and permanently present everywhere.» (David R. Hawkins: *Transcending the Levels of Consciousness*, 2; cit. en Herrero-Martín, 2019, p. 57)

¹⁷ «Hoffen ist ein aktives Gefühl. Hoffen entspricht einem Gefühl, aktiv in die Veränderung des Gegebenen involviert zu sein, und nicht dem Gefühl der “Geworfenheit”. Gleich in den ersten Zeilen spielt Bloch also, ohne Namen zu nennen, auf Heideggers phänomenologische Beschreibung an, nach der wir “passiv” in die Welt geworfen sind. Wer hingegen hofft, interpretiert nicht nur, sondern agiert.» (Müller-Schöll y Vidal, 2017, p. 11)

Puesto que los cuerpos son fuentes (no académicas) de conocimiento, el conocimiento de los cuerpos marginados siempre es subversivo *per se*. Esta subversión radica menos en su estrategia política; estas fabulaciones sugieren contradiscursos no estratégicos que, en su calidad poética, resisten cada intento de instrumentalización. Les protagonistas de Indiana y Osunde son, no solamente por sus historias sino también por sus existencias ficcionales, *particulares y universales* a la vez. El cuerpo como encarnación de un espíritu siempre se mueve entre los polos heterogéneos de la *carne* y *el espíritu*: «The body is in an undecidable point in which universality and particularity get confused» (Laclau, 1995, p. 113). En lugar de reducir a los protagonistas a lo que Gayatri Spivak denomina «esencialismo estratégico» (2008, p. 260), en este contexto la idea de la «difracción», como la describe Karen Barad, sirve mejor para entender los trabajos de Indiana y Osunde, las identidades fragmentadas de sus protagonistas, la fractalización de sus experiencias, y lo que significan estas para la creación de otra realidad: con Barad se podría decir, que estos protagonistas están «iteratively intra-acting, re-diffracting, diffracting anew, in the making of new temporalities (spacetimematterings), new diffraction patterns» (Barad, 2014, p. 168). Comentando a Derrida, Laclau determina el «anacronismo constitutivo» —o sea, una temporalidad dialéctica entre dos polos opuestos— como base de cada identidad:

Time being «out of joint», dislocation corrupting the identity with itself of any present, we have a constitutive anachronism which is at the root of any identity. Any ‘life’ emerges out of a more basic life/death dichotomy — it is not «life» as uncontaminated presence but «survie» which is the condition of any presence. (Laclau, 1995, p. 111)

Con su reencantamiento poético, las novelas ofrecen una salida de las realidades políticas dominantes. Sustituyendo las relaciones jerárquicas de poder con ideas de fluidez, relationalidad y simultaneidad, tanto Indiana como Osunde muestran a sus protagonistas en relación con sus respectivas comunidades, reinventando relacionamientos, teniendo diferentes relaciones al mismo tiempo, y relacionándose con el espacio y el tiempo de formas menos obedientes. De este modo, están refigurando activamente conceptos de tiempo, espacio, amor, posesión o libertad. De este modo concuerdan con Noam Chomsky y con Silvia Rivera Cusicanqui que un mundo ch’ixi, otro mundo, o muchos otros mundos diferentes (en plural),

son posibles¹⁸ y que estas posibilidades ya se están viviendo de maneras simultáneas, no solamente en la ficción.

BIBLIOGRAFÍA

Acosta, Alberto (2013). *El Buen Vivir. Sumak Kawsay, una oportunidad para imaginar otros mundos*. Icaria.

Anzaldúa, Gloria (2012). Borderlands/La Frontera. The New Mestiza. Aunt Lute Books.

Arendt, Hannah (1990). Was ist Existenzphilosophie? Anton Hain (Original: [1948]. Sechs Essays. Schriften der Wandlung 3, pp. 48–80).

Arendt, Hannah (2019). Denken ohne Geländer. Texte und Briefe. Heidi Bohnet y Klaus Stadler (coords.). Piper.

Bauman, Zygmunt (2004). Modernidad líquida. Fondo de Cultura Económica. <https://redmovimientos.mx/wp-content/uploads/2020/07/Modernidad-L%C3%ADquida-Bauman.pdf>

Barad, Karen (2003). Posthumanist Performativity: Toward an Understanding of How Matter Comes to Matter. *Signs*, Vol. 28, No. 3, Gender and Science: New Issues (Spring), 801-831. The University of Chicago Press <https://www.jstor.org/stable/10.1086/345321>

Barad, Karen (2011). Nature's Queer Performativity. *Qui Parle*, vol. 19, no. 2, 121–58. DOI: <https://doi.org/10.5250/quiparle.19.2.0121>

Barad, Karen (2014). Diffracting Diffraction: Cutting Together-Apart. *Parallax*, 20(3), 168–187. DOI: <https://doi.org/10.1080/13534645.2014.927623>

Bloch, Ernst (1973) [1935]. *Erbschaft dieser Zeit*. Suhrkamp.

¹⁸ Noam Chomsky, *Another World is possible* (2005, 184-201); Rivera Cusicanqui, *Un mundo ch'ixi es posible* (2018).

Bloch, Ernst (1954-59). Das Prinzip Hoffnung. Suhrkamp.

Bonilla Maldonado, Daniel. (2019). El constitucionalismo radical ambiental y la diversidad cultural en América Latina. Los derechos de la naturaleza y el buen vivir en Ecuador y Bolivia. Revista Derecho del Estado, Universidad Externado de Colombia. N.º 42, enero-abril, 3-23. DOI: <https://doi.org/10.18601/01229893.n42.01>.

Botero, Renz; Xantino, Natu y Botero, Ram (2021). Diwata. Queering pre-colonial philippine Mythology. Southeast Asia Queer Cultural Festival 2.0: ImaginATION Visual Art <https://seaqcf.net/program/diwata> [03/07/2025]

Butler, Judith (2022). Kinship beyond the Bloodline. Queer Kinship: Race, Sex, Belonging, Form, edited by Tyler Bradway and Elizabeth Freeman, Duke University Press, 25-47. DOI: <https://doi.org/10.2307/j.ctv2vr9cnp.5>

Butler, J. (1993). Critically queer. In *Bodies that matter* (pp. 223-284). Routledge.

Calfuqueo, Seba (2022). Ngüru ka Williñ (Zorro y Nutria). Animación 3D en colaboración con Roberto Riveros a.k.a Neo Cristo. 4 minutos 4K. <https://vimeo.com/734181854>.

Campbell-Stephens, Rosemary (2021). *Educational Leadership and the Global Majority: Decolonising Narratives*. Palgrave Macmillan.

Catrileo, Daniela (2016). *Río herido*. Edicola.

Chomsky, N. (2005). Another world is possible. In Imperial ambitions (Cap. 9, pp. 184-201). Hamish Hamilton.

Chukwudera, Michael Chiedoziem (28/11/2023). The Overlapping Realisms of Eloghsa Osunde. Open Country Mag. <https://opencountrymag.com/the-overlapping-realisms-of-elohsosundae/> [03/07/2025]

Deckman, Joshua. (2023). Spiritual Crossings: Olokun and Caribbean Futures Past in La Mucama de Omicunlé by Rita Indiana. Ferly, O.,

- Zimmerman, T. (eds) Chronotropics. Palgrave Macmillan, Cham. Cap. 11, 195-212. https://doi.org/10.1007/978-3-031-32111-5_11
- Derrida, Jacques (1993). Spectres de Marx. Éditions Galilée.
- Díaz, Natalie (2020): *Postcolonial Love Poem*. Graywolf Press.
- Edelman, Lee [2004] (2014). No al futuro. La teoría queer y la pulsión de muerte. Egales.
- Feay, Suzi (02/01/2019). Tentacle by Rita Indiana review – a post-apocalyptic odyssey. The Guardian. <https://www.theguardian.com/books/2019/jan/02/tentacle-by-rita-indiana-review> [03/07/2025]
- Federici, Silvia (2018). Re-enchanting the World: Feminism and the Politics of the Commons. Between the lines.
- Freeman, Elizabeth. (2010). Time binds. Queer Temporalities, Queer Histories. Duke University Press.
- Gahran, Amy (2017). *Stepping Off the Relationship Escalator*. Off the Escalator Enterprises LLC.
- Goltz, Dustin (2022, September 15). Queer Temporalities. *Oxford Research Encyclopedia of Communication*. <https://oxfordre.com/communication/view/10.1093/acrefore/9780190228613.001.0001/acrefore-9780190228613-e-1182> [03/07/2025]
- Grebe Vicuña, M. Ester (1992). El concepto de Ngen en la cultura Mapuche. Actas de Lengua y Literatura Mapuche 5, Universidad de la Frontera, 1-7.
- Halberstam, Jack. (2018). El arte queer del fracaso. Egales.
- Haraway, Donna (2023). SF: Speculative Fabulation and String Figures / SF: Spekulative Fabulation und String-Figuren. 100 Notes – 100 Thoughts / 100 Notizen – 100 Gedanken | Nº033, Hatje Cantz, Documenta 13.

- Herrero-Martín, Rosana (2019). Olokun or the Caribbean Quantum Mind: An Analysis of Transculturated Metaphysical Elements within Rita Indiana's Novel Tentacle. *Journal of West Indian Literature*, vol. 27, no. 2, 52-67. <https://www.jstor.org/stable/26870582>
- Indiana, Rita (2022) [2015]. *La mucama de Omicunlé*. Editorial Periférica.
- Kopenawa, Davi y Albert, Bruce (2015). A queda do céu. Palavras de um xamã yanomami. (Beatriz Perrone-Moisés, trad.). Companhia das Letras.
- Kowii Maldonado, Wankar Ariruma (2012). Literatura e interculturalidad: La expresión creativa y crítica de las voces de las nacionalidades y pueblos del Abya-Yala y sus retos en los estados nacionales de América Latina – El caso ecuatoriano, Universidad Andina Simón Bolívar.
- Krenak, Ailton (2019). Ideias para adiar o fim do mundo. Companhia das Letras.
- Krenak, Ailton (2022). Futuro Ancestral. Companhia das Letras.
- Laclau, E. (1995). The time is out of joint. *Fil. vest. / Acta Phil.*, XVI(2), 109-123.
- Lechner, Theresa (2023). Relationalität. Huber, Matthias y Döll, Marion. (coords.) Bildungswissenschaft in Begriffen, Theorien und Diskursen. Springer VS, Wiesbaden. DOI: https://doi.org/10.1007/978-3-658-37858-5_61
- Lechner, Theresa (2024). Zwischen – Eine relationale Anthropologie pädagogischer Beziehungen. Beltz Juventa.
- Lewis, Sophie (2022). *Abolish the Family: A Manifesto for Care and Liberation*. Verso Books.
- Lima Barreto, João Paulo (2013). Wai-Mahsã: peixes e humanos. Um ensaio de Antropologia Indígena. Universidade Federal do Amazonas. <https://acervo.socioambiental.org/acervo/tesesdissertacoes/wai->

- [mahsa-peixes-e-humanos-um-ensaio-de-antropologia-indigena](#)
[03/07/2025]
- Lugones, María (2008). Colonialidad y Género. *Tabula Rasa*, No. 9, 73-101.
- Margolis Schweber, Elías (2017). El buen vivir: La búsqueda de su comprensión a través de diferentes filosofías. *Estud. polít.* (Méx.) [online] n. 40, 123-147. http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-16162017000100123&lng=es&nrm=iso [2025-07-02]
- Meißner, Kerstin (2019). Relational Becoming – mit Anderen werden. Zugehörigkeit als sozialer Prozess. transcript.
- Müller-Schöll, Ulrich y Francesca Vidal (2017). Ernst Blochs «neue Philosophie» des «Neuen». Zum Vorwort des Prinzips Hoffnung. Rainer E. Zimmermann (coord.). *Ernst Bloch: Das Prinzip Hoffnung*. De Gruyter, pp. 9-34.
- Muñoz, José Esteban (2020). Utopía queer. El entonces y allí de la futuridad antinormativa. Caja Negra.
- Neimanis, Astrida (2012). Hydrofeminism: Or, On Becoming a Body of Water. Henriette Gunkel, Chrysanthi Nigianni y Fanny Söderbäck (coords.). *Undutiful Daughters: Mobilizing Future Concepts, Bodies and Subjectivities in Feminist Thought and Practice*. Palgrave Macmillan. Chapter 6, 85-99.
- Neimanis, Astrida (2013). Feminist subjectivity, watered. *Feminist Review*, (103), 23-41. Sage Publications. <https://www.jstor.org/stable/41819667>
- Osunde, Eloghsa (2023) [2022]: *Vagabonds!* 4th Estate.
- Oyěwùmí, Oyèrónké (1997). *The Invention of Women. Making an African Sense of Western Gender Discourses*. University of Minnesota Press.
- Reed, Allison (2016). The Whiter the Bread, the Quicker You're Dead: Spectacular Absence and Post-Racialized Blackness in (White) Queer

- Theory. In E. P. Johnson (Ed.), No Tea, No Shade (pp. 48–64). DOI: <https://doi.org/10.1215/9780822373711-003>
- Rivera Cusicanqui, Silvia (2018). Un mundo ch'ixi es posible. Ensayos desde un presente en crisis. Tinta Limón. https://tintalimon.com.ar/public/s7loyv7qkqkf9tlizbaucrk6z67/pdf_978-987-3687-36-5.pdf
- Rivera Cusicanqui, Silvia (2010). Ch'ixinakax utxiwa: una reflexión sobre prácticas y discursos descolonizadores. Tinta Limón.
- Rivera Cusicanqui, Silvia. «Bloque 4: Hacia el reencantamiento del mundo desde América», *Videos del 1º Congreso Interdisciplinar del Pensamiento Crítico Americano: Pensar América en Diálogo*, Santiago de Chile, octubre de 2014. José A. Tasat (coord.). *Pensar en movimiento*, Universidad Nacional de Tres de Febrero. https://pensarenmovimiento.untref.edu.ar/es/capitulo%203%20cusic_anqui%20y%20santos
- Scheinerman, Rachel (sin fecha). The Seven Genders in the Talmud. Judaism has recognized nonbinary persons for millennia. My Jewish Learning. <https://www.myjewishlearning.com/article/the-eight-genders-in-the-talmud/> [03/07/2025]
- Sedgwick, Eve (2005) [1994]. Queer and Now. Tendencies. Taylor & Francis e-Library, 1-8.
- Smith, Nathan (14/03/2022). Read Me: *Vagabonds!* Searches for Queer Solace Amid the Chaos of Lagos. Them.U.S. <https://www.them.us/story/eloghsosa-osunde-vagabonds-read-me-q-and-a> [03/07/2025]
- Spivak, Gayatri Chakravorty (2008). *Other Asias*. Blackwell Publishing.
- Toro-Arévalo, Sergio; Moreno-Doña, Alberto; Vargas Polanía, Eivar Fernando y Castiblanco Rodríguez, Yuly Eliana (2022). La relationalidad como principio y condición de existir en las motricidades originarias. Sinéctica, (59), e1434. Epub 13 de febrero de 2023. DOI: [https://doi.org/10.31391/s2007-7033\(2022\)0059-014](https://doi.org/10.31391/s2007-7033(2022)0059-014)

Van Saarlos, Simon(e) (2023): *Against Ageism. A Queer Manifesto*. Emily Carr University Press.

Von Wedemeyer, Catarina (2024). Futuro ancestral. Léxico del futuro. UNSAM edita, 1a. edición digital.
https://unsamedita.unsam.edu.ar/lexicocritico/#calibre_link-264
[03/07/2025]

Waters, S., & Hanson, R. (2024). *The relationship elevator* [Audiolibro]. Limitlessness Publishing.

Xiang, Zairong (2018). Queer Divine Waters. Queer Ancient Ways: A Decolonial Exploration, Punctum Books, 65-102. <http://www.jstor.org/stable/j.ctv1r7874v.5>